



南北問題 專家訪問錄

陶玉其

臺灣經濟研究所

〔原文・作者〕

原文標題為A North-South Dialog，係美國互賴（Interdependence）雜誌編輯訪問兩位南北問題專家，事後整理所為紀錄，中譯乃改為「南北問題專家訪問錄」。原文刊載於本（1979）年第一季美國國際交流總署之「經濟衝擊」季刊第41~45頁。

第二次世界大戰以後，各國莫不力圖本國經濟發展及快速成長，由於領土大小、人口多寡、資源豐吝、資本盈缺、發展階段高低，兼及歷史淵源、文化背景、社會結構、地理環境與其他整體及個體經濟有關因素之差異，歷經三十餘年之演化遷變，現時情況更有軒輊，貧富愈趨懸殊。一般而論富足國家多在北半球（紐西蘭及澳大利亞為例外），貧窮國家處於南半球，故泛稱貧富對比各種事項為「南北問題」。本文訪問核心主要在於如何建立「國際經濟新秩序」，或改善原有結構以適應現實客觀需要。

Mahbub ul Haq 博士，現任世界銀行政策設計暨方案審核處處長（Director of Policy Planning and Program Review Department）。巴基斯坦人，在本國受完教育後，在英國及美國深造，著述甚多，其中普遍受人讚譽者為「貧窮窗幕」（Poverty Curtain）。Richard N. Cooper 博士，卡特總統任命充當美國國務院主管經濟事務之助理國務卿。曾任耶魯大學經濟學教授及校長，氏論著等身，包括「互賴經濟學」（Economics of Interdependence）一書，涉及國際經濟問題論文甚多。

壹、亟切需要出現國際新猷

爾耶·海魁博士（Dr. Mahbub ul Haq）

對話紀要

問：四年以前，發展中國家挾有阿刺伯石油武器，要求世界經濟的重建。今朝切望於貿易減讓、援助增加、債務輕緩、貿易條件（輸出對輸入價格）指標、以及價格（初級產品）支持之共同基金（Common Fund）。凡此擾亂了外交景觀，然仍有人指出已有裨益的進步情況。爾耶·海魁博士對此有何說明？

答：我想對什麼確為「國際經濟新秩序」（New International Economic Order）需要的精髓所在，我們應有較為明晰的瞭解。在我的心目中，它們的需要並不是新增減讓，稍多的國外援助、債務輕緩的某些速效藥劑，更多新加的貿易優惠、富人桌面多給的賞賜等。我想應該是國家間效力於機會均等（Equality of opportunity）一種非常明確的欲望，正如同在國內非常名正言順的關注。若干人士認為最近四、五年一事無成的說法，本人不表同意。我想發展中國家的快速經濟發展和增大機會均等的成就，已是有目共睹。我相信南北談判在這方面的成就，並不比民權、工會主義或婦權解放等任何其他重要運動有所差異。不過認真嚴肅的談判頗嫌遲緩，但雙方都已瞭解對方基本關切事項的底蘊，我們可能現正達到這個階段。